

FC Journal

33. Jahrgang 2022/2023 #13



Kreisliga Passau

Samstag, 27.05.2023 (16:00 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg – FC Obernzell-Erlau

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk

Baumeister – Betrieb



MS BAU
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

E-Mail: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de

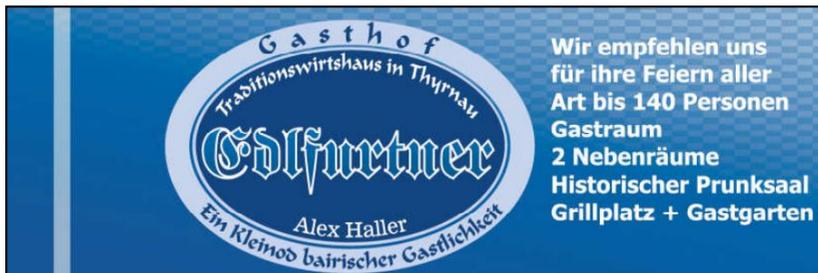


**Getränke
Himmel**

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Roman Hitzinger
Hofmarkstrasse 28
94136 Thyrnau

Tel. 08501/ 8191 Fax: 08501/ 939897
Mobil: 0151-7303 4308



Gasthof
Traditionswirtshaus in Thyrnau
Edelkretzner
Alex Haller
Ein Kleinod bairischer Gastlichkeit

Wir empfehlen uns für ihre Feiern aller Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche (ausser bei Voranmeldung)

Information:
Reindlessen und Partyservice auf Anfrage bzw. Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

Unsere Gäste

FC Obernzell-Erlau

Liebe Fußballfreunde,

wir begrüßen unsere Gäste aus Obernzell-Erlau zum letzten Saisonspiel auf das aller Herzlichste.

Mit dem FC Obernzell-Erlau kommt der frisch gebackene Meister der Kreisliga Passau nach Kellberg. Durch die 1:2 Niederlage des SV Garham gegen den Außenseiter TV Freyung ist die Meisterschaft dem Team um Spielertrainer Alexander Galle und Abteilungsleiter Josef Irg nicht mehr zu nehmen. Die Gäste spielen deswegen erstmals in ihrer Vereinsgeschichte nächste Saison in der Bezirksliga. Man kann an dieser Stelle nur recht herzlich gratulieren!

Bei unserer Mannschaft ist die Luft raus. Am letzten Spieltag verlor man gegen den FC Vilshofen mit 6:2. Bereits zur Halbzeit lag man erneut gegen einen Abstiegskandidaten mit 4:0 in Rückstand. Gegen den Meister aus Obernzell muss man anders auftreten, sonst ist es am Ende die nächste Klatsche für unsere Elf.

Bei unserer 2. Mannschaft ist die lange Siegesserie gerissen. Im letzten Saisonspiel gegen den SV Neukirchen v.W. II darf man auf einen verständlichen Heimsieg hoffen.

Wir wünschen den Zuschauern spannende Spiele und den Schiedsrichtern ein glückliches Händchen bei ihren Entscheidungen.

Die Redaktion

Inhaltsverzeichnis

Unsere Gäste	Seite 3
Ballspende	Seite 5
Rückblick Tiefenbach	Seite 9
Rückblick Vilshofen	Seite 11
Spendentafel	Seite 16
Unsere Freunde - Spendentafel	Seite 18
Unsere Freunde - Spendentafel	Seite 19
Tabelle 1. Mannschaft	Seite 24
Tabelle 2. Mannschaft	Seite 25
Experten- Promi-Tipp	Seite 31
Geburtstage	Seite 34

Ballspende

Zum Heimspiel gegen den FC Tiefenbach DJK hat Pizza Pronto zwei Spielbälle gespendet.



Die SG Thyrnau/Kellberg bedankt sich recht herzlich dafür!



HOFFMANN

Spenglerei - Dach - Fassade - Haustechnik

www.hoffmann-firmengruppe.de



HOFFMANN

I m m o b i l i e n

www.hoffmann-firmengruppe.de



Am Sonnenhang 24
 94136 Kellberg
 Tel. 08501 91499-00
 info@schreinerei-suess.de

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen



Herbert Süß GmbH
 www.schreinerei-suess.de

Innovative Ideen für Bau und Innenausbau

ELEKTRO | MOTORENWICKELEI
ZEILBERGER
 GMBH
ENERGIE AM PULS DER ZEIT

Hundsdorf 12 94136 Thyrnau Telefon: 08501/9391-0
 info@elektro-zeilberger.de www.elektro-zeilberger.de

Lebens(t)räume
 ... zum Wohlfühlen



KINATEDER
 maß...schreinerei_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333
 www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,
94051 Hauzenberg
Tel.: +49 8586 9764-0
Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com
www.draxinger.com



BENDER & JAHN
Rechtsanwälte und Fachanwälte



DR. BAUMGARTNER & BENDER
Steuerberatungsgesellschaft mbH

in Bürogemeinschaft

Jahnstr. 2, 94065 Waldkirchen, Tel. 08581 8014

info@kanzlei-am-marktplatz.de · www.kanzlei-am-marktplatz.de



**BUSINESS
COMPUTER SOLUTIONS**
KOMPETENT • ZUVERLÄSSIG • INDIVIDUELL

**individuelle EDV-Lösungen für
Industrie, Handel, Handwerk, Ärzte,
Freiberufler, ...**

info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Tel.: 08501-93106 | Fax: 08501-93108

1. Mannschaft

Rückblick Tiefenbach

SG Thyrnau/Kellberg – FC Tiefenbach DJK 3:3

Nach hektischem Beginn inklusive nicht gegebenem Abseitstor für die SG und dem Führungstreffer für Tiefenbach mitsamt roter Karte gegen Thyrnau/Kellberg (Maximilian Rott, 2. Minute) kämpften die Gastgeber 85 Minuten in Unterzahl.

Zweimal lagen Kurz & Kameraden zwischenzeitlich sogar in Führung, aber nach sehenswerten Treffern auf beiden Seiten endete die Partie leistungsgerecht unentschieden.

Mit Christian Resch verletzte sich an diesem Tag der nächste Leistungsträger schwer. An dieser Stelle Kopf hoch und gute Besserung, Christian!

Tore: 0:1 Tobias Ortmeier (3./FE); 1:1 Fabian Höfl (35.); 2:1 Daniel Ritzer (45.); 2:2 Andreas Gawenda (64.); 3:2 Ritzer (66.); 3:3 Raphael Lux (68.). SR Christoph Stockinger (Pocking); 110 Zuschauer.





geöffnet: Mo-Do ab 13.30 Uhr oder nach Vereinbarung,
Freitag, Samstag, Sonn- u. Feiertag ganztags

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

94136 Thyrnau - Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder

Golf Resort Passau-Raßbach Hotel GmbH & Co. KG



Physiotherapie – Heilpraktiker Physiotherapie – Krankengymnastik – Manuelle Therapie
Sportphysiotherapie – Lymphdrainage – Massage – Kiefergelenktherapie
Medizinische Trainingstherapie – Neurologische Therapien – Elektro-/Ultraschalltherapie
Skoliosetherapie – Funktionelle Schuheinlagen – Matrix Therapie – u.v.m.

Hofmarkplatz 1

Tel.: 08501 – 916 87 77

94136 Thyrnau

www.physiocare-thyrnau.de



1. Mannschaft

Rückblick Vilshofen

FC Vilshofen - SG Thyrnau/Kellberg 6:2

Die Vilshofener liefen in etwas veränderter Formation auf und sorgten mit drei Treffern bis zur 18. Minute für klare Verhältnisse. Allen voran Torjäger Alois Eberle, der insgesamt drei Treffer erzielte, stellte die Gäste vor große Probleme. Die SG kam in der ersten Halbzeit nur sporadisch zu Chancen und daher führten die furiosen Vilsstädter zwischenzeitlich verdient mit 4:0.

Erst nach Wiederanpfiff kam die SG besser ins Spiel, über Ergebniskosmetik kamen die Bemühungen der Kurz-Elf jedoch nicht hinaus. Ein auch in dieser Höhe verdienter, befreiender Sieg des gut aufgestellten FCV.

Tore: 1:0 Eberle (3.); 2:0 Kingsley Emumejakpo Omovie (17.); 3:0, 4:0 Eberle (18., 37.); 4:1 Daniel Ritzer (58./FE); 5:1 Abu Jalloh (66./Kopfball); 5:2 Peter Schiffler (75.); 6:2 Tommy Zillinger (81.). SR Philipp Spateneder (Anzenkirchen); 100 Zuschauer.



JH

Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10
Telefax: 08501/9396-15
E-Mail: info@jh-maschinenbau.de
Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

Ferienwohnung-
Dienten.at

s'Dörfl am Hochkönig

*Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig*

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

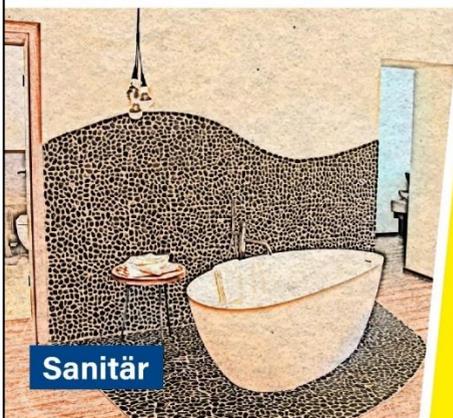
*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at

6 Personen Wohnungen (Selbstversorger)



Spenglerei



Sanitär



Heizung

40 Jahre Jubiläum

Ihr Spezialist
seit 1982



POSCHINGER GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau
Tel. 08501 9007-0
info@poschinger-gmbh.de

www.poschinger-gmbh.de



**kachelofenbau
walter kopejtká**

KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15
94051 Hauzenberg-Oberdiendorf
Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630
Termin nach Vereinbarung!



Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.
★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★



eichberger
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen
wanderreisen | städtereisen | wellness & kur
klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen
weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen
badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG
Messastraße 6 | 94036 Passau
Tel. 0851 989000-200
Fax 0851 989000-230
info@eichberger-reisen.de

eichberger-reisen.de

SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇨ Unterhaltungselektronik
- ⇨ Satellitenanlagen
- ⇨ Telekommunikationstechnik
- ⇨ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇨ Überwachungsanlagen
- ⇨ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇨ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
 Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner

B l ü t e n z a u b e r

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstraße 19

94136 Thyrnau

Tel.:08501/9150163

- Schnittblumen
- Hochzeits- und Trauerfloristik
- Fleurop-Service
- Grabpflege



Unsere Freunde

FC Thyrnau ruft Spendentafel ins Leben



Liebe Vereinsmitglieder und Freunde des FC Thyrnau,

die Fertigstellung des Vereinsheimes sowie des Rasensportplatzes befindet sich in den letzten Zügen. Der Neubau ist bereits jetzt eine Erfolgsgeschichte. So bieten der neue Fußballplatz und das neue Vereinsheim für zahlreiche Kinder, Jugendliche und Erwachsene eine zweite Heimat. Der FC Thyrnau konnte dieses Bauprojekt dank der außerordentlichen ehrenamtlichen Eigenleistung in Zeit und Budget realisieren. Dennoch mussten wir um das Bauprojekt überhaupt zu ermöglichen eine Verschuldung des Vereines eingehen. Aus diesem Grund wenden wir uns nochmal besonders an unsere Vereinsmitglieder und Freunde um den Verein zu unterstützen und schnellstmöglich die offenen Kredite zu tilgen. Mit der Spendentafel wollen wir die Möglichkeit geben, sich symbolisch mit Ihrem Logo oder Ihrem Namen ein Stück vom Rasensportplatz zu sichern. Die einzelnen Felder haben verschiedene Werte, welche den beiden folgenden Seiten entnommen werden können.

Bitte unterstützen Sie unseren Verein mit Ihrer Spende! Vielen Dank!

Die Vorstandschaft und Bauhelfer des FC Thyrnau

STEUERKANZLEI
 GRINNINGER / TIEFFÖCK / SCHREINER
 Steuerberatungsgesellschaft Part mbB



Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter: www.gt-steuerkanzlei.de

**KOMPETENT BERATEN,
 PERSÖNLICH BETREUT.**



Jetzt bewerben!

Kontakt
 Tel.: 0851 / 95 96 10
 Fax: 0851 / 95 96 139

info@gt-steuerkanzlei.de
www.gt-steuerkanzlei.de
www.gesundheitswesens-steuerberater.de

* Fachberater für das Gesundheitswesen (DSV e.V.)
 ** Fachberater für das Gesundheitswesen (DSV e.V.)
 *** Fachberater für Unternehmensnachfolge (DSV e.V.)







Neu- und Gebrauchtwagen




- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Mietwagen**

Pufferholzweg 20 • 94051 Hauzenberg
 ☎ **08586/2185 • auto-fenzl@t-online.de**
www.autohaus-fenzl.de

UNSERE

62	63	64	65	66	67	68	69	70	
79	80	81	82	83	84	85	86	87	
96	97	98	99	100	101	102	103	104	
18	19	20	21	22	23	113	114	115	116
						121	122	123	124
12		24	25	26	27	129	130	4	5
						133	134		
13		28	2		29	137	138	7	
						141	142		
14		30	31	32	33	145	146	9	10
						149	150		
34	35	36	37	38	39	153	154	155	156
						161	162	163	164
169	170	171	172	173	174	175	176	177	
186	187	188	189	190	191	192	193	194	
203	204	205	206	207	208	209	210	211	

1000 €

600 €

400 €

1

2 - 3

4 - 11

FREUNDE

0	71	72	73	74	75	76	77	78		
7	88	89	90	91	92	93	94	95		
4	105	106	107	108	109	110	111	112		
117		118	119	120	40	41	42	43	44	45
125		126	127	128						
5	6	131	132	46	47	48	49	15		
		135	136							
1	8	139	140	50	3		51	16		
		143	144							
0	11	147	148	52	53	54	55	17		
		151	152							
157		158	159	160	56	57	58	60	61	62
165		166	167	168						
7	178	179	180	181	182	183	184	185		
4	195	196	197	198	199	200	201	202		
11	212	213	214	215	216	217	218	219		

300 €

200 €

100 €

12 - 17

18 - 61

62 - 219



HOCHLEITNER ELEKTROTECHNIK

Elektroinstallation – Gebäudeautomation – Kundendienst
E-Check – Einbruchmeldeanlagen – Videoanlagen – Haushaltsgeräte

Hofmarkstraße 48, 94136 Thyrnau
www.hochleitner-elektrotechnik.de
Tel.: 08501/285



Friseurmeisterin
Sandra Koller

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/914463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

Öffnungszeiten

Di u. Mi	8.30 - 18.00
Do	8.30 - 20.00
Fr	8.30 - 19.00
Sa	nach Vereinbarung
Mo	geschlossen



☎ **Salon-Telefon: 0 85 01 1 700**
f **dani-haarscharf**

Dani + Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!
HAARSCHARF!



**EGGER
APOTHEKE**

Ludwigstraße 18
94032 Passau
T. 0851 9666890

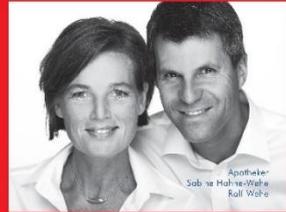
**BLAUE
APOTHEKE**

Alte Straße 69
94034 Passau
T. 0851 37934200



**Gesundheit
leben!**

**Ihre Gesundheit
unsere Taktik**



**AUTOWERKSTATT
BRANDSTETTER**

TELEFON +49 08501 9168521 – ADRESSE AM KÜHHOLZ 3 / 94136 / THYRNAU



Mit uns wird Ihre Küche zum Lieblingssort!



Gewerbepark 11

94136 Thyrnau

08501 | 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de



Wir fertigen Ihre persönliche Wellnessoase!

Wir sind
Ihr kompetenter Partner
für Ihre Küche
und für individuelle
Wohnelemente.
In unserer Schreinerei
fertigen wir
von der Ankleide
bis zu den Zimmertüren
Alles für Ihr Zuhause!



Jetzt in unserer Ausstellung entdecken!



WOLKENWEICH
POLSTER-MANUFAKTUR

Polstermöbel

made in Germany
eco-zertifiziert
nach Maß gefertigt



Wir suchen zum nächstmöglichen Termin:

Offsetdrucker/innen und Mitarbeitende in der Produktion

(m/w/d)

Dr.-Ernst-Derra-Str. 4 · 94036 Passau

Telefon (0851) 96662-0 · www.druckereimindl.de



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de

BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND

Aktuelle Spiele 19.05.2023 - 23.05.2023

KL-Gr2-K2 Passau

Gebiet: Kreis Niederbayern Ost,
Liganummer: 313258, Saison: 22/23

Seite 1 von 1

Stand: Dienstag, 23. Mai 2023 16:26

Aktuelle Spiele 19.05.2023 - 23.05.2023

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung		Ergeb.
173	19.05.2023	19:00	FC Obernzell-Erlau	DJK Neßlbach	0:0
169	20.05.2023	11:00	DJK Passau West	TSV Karpfham	1:2
172	20.05.2023	15:00	FC Vilshofen	SG Thyrnau/Kellberg	6:2
171	20.05.2023	17:00	FC Tiefenbach DJK	SV Röhrnbach	2:0
170	21.05.2023	15:00	SV Hohenau	FC Tittling	1:0
174	21.05.2023	15:00	FC Unteriglbach	DJK Eberhardsberg	0:1
175	21.05.2023	15:00	SV Garham	TV Freyung	1:2

Aktuelle Tabelle:

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	FC Obernzell-Erlau	25	15	6	4	62:35	27	51	●
2	SV Garham	25	14	5	6	54:26	28	47	●
3	DJK Eberhardsberg	25	12	7	6	39:31	8	43	●
4	SG Thyrnau/Kellberg	25	12	3	10	56:53	3	39	●
5	DJK Passau West	25	11	6	8	55:45	10	39	●
6	DJK Neßlbach	25	11	5	9	48:33	15	38	●
7	TSV Karpfham	25	10	5	10	36:39	-3	35	↕
8	FC Tiefenbach DJK	25	9	6	10	41:48	-7	33	↕
9	FC Vilshofen	25	10	2	13	45:50	-5	32	↕
10	FC Tittling	25	9	5	11	40:48	-8	32	↕
11	SV Röhrnbach	25	8	6	11	39:46	-7	30	↕
12	TV Freyung	25	7	7	11	35:41	-6	28	●
13	SV Hohenau	25	7	6	12	33:52	-19	27	●
14	FC Unteriglbach	25	4	3	18	30:66	-36	15	●

BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND

Aktuelle Spiele 20.05.2023 - 23.05.2023

KK-Gr5-R-K2 Passau

Gebiet: Kreis Niederbayern Ost,
Liganummer: 312525, Saison: 22/23

Seite 1 von 1

Stand: Dienstag, 23. Mai 2023 16:31

Aktuelle Spiele 20.05.2023 - 23.05.2023

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung	Ergeb.
175	20.05.2023	13:30	DJK SV Schaibing II (FC Ruderting II)	n.an.
172	21.05.2023	11:00	DJK Eintracht Passau II SG Thyrnau/Kellberg II	3:2
169	21.05.2023	13:00	VfB Passau Grubweg II (SG Preming II (9))	n.an.
170	21.05.2023	13:00	TSV DJK Oberdiendorf II (FC Büchelberg II)	n.an.
174	21.05.2023	13:00	DJK Straßkirchen II DJK Eberhardsberg II	2:1
171	21.05.2023		FC Tiefenbach DJK II SPIELFREI	
173	21.05.2023		SV Neukirchen v.W. II SPIELFREI	

Aktuelle Tabelle:

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	FC Tiefenbach DJK II	21	17	1	3	112:32	80	52	●
2	TSV DJK Oberdiendorf II	20	15	1	4	81:28	53	46	●
3	SV Neukirchen v.W. II	21	13	1	7	83:48	35	40	●
4	DJK Straßkirchen II	22	12	4	6	48:37	11	40	●
5	SG Thyrnau/Kellberg II	21	10	2	9	80:53	27	32	●
6	DJK Eintracht Passau II	21	10	1	10	49:63	-14	31	●
7	DJK Eberhardsberg II	21	8	2	11	59:58	1	26	●
8	SG Preming II (9)	20	8	2	10	46:75	-29	26	●
9	FC Ruderting II	20	8	1	11	53:55	-2	25	●
10	FC Büchelberg II	20	5	1	14	36:97	-61	16	●
11	VfB Passau Grubweg II	20	5	1	14	37:75	-38	16	●
12	DJK SV Schaibing II	19	3	1	15	24:87	-63	10	●
13	DJK Hochwinkl II zg.	0	0	0	0	0:0	0	0	●

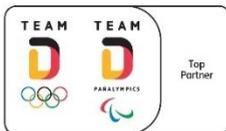


Mehr als nur ein Glücksmoment.

Weil Sport uns alle verbindet,

engagiert sich die Sparkassen-Finanzgruppe ganz besonders in diesem Bereich. Ob alt oder jung, Hobby- oder Leistungssportler:in, Menschen mit oder ohne Behinderung: Wir bringen mehr Bewegung in unsere Gesellschaft.

Mehr Infos unter:
mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Passau

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau



Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter

Brünststraße 6
 94051 Hauzenberg - Jahrdorf
 Tel. 08586 / 9638-0
 Fax. 08586 / 9638-80
 E-mail info@jelba.de
 Internet: www.jelba.de

Gemeinsam Ziele erreichen.
Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

VR-Bank Passau eG
 Volksbank-Raiffeisenbank 

... durch die Bank persönlich!

Wir sind für Sie da: Bad Füssing | Freyung | Fürstenzell | Haag | Hauzenberg | Hinterschmiding | Hohenau | Mauth | Neukirchen/Inn | Oberzell | in Passau: Ludwigsplatz (Zentrale) | Grubweg | Haidenhof | Heining | Neustift | Pocking | Salzweg | Schaibing | Sonnen | Straßkirchen | Thymau | Untergriesbach | Telefon (08 51) 3 35-0 | info@vr-bank-passau.de | www.vr-bank-passau.de



Immer ein gutes Stück Heimat.

Adresse: Hofmarkstraße 20, 94136 Thyrnau
 E-Mail: info@baeckerei-edlfurtner.eu
 Tel.: 08501/231
 Fax: 08501/1258

www.baeckerei-edlfurtner.eu



» Beratung
 » Planung
 » Installation
 » E-Check

Leonhardsteig 12 · 94136 Thyrnau
 Mobil: +49 (0)171/8 88 45 16
info@moeginger-elektro.de
www.moeginger-elektro.de





Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800



SESSELMANN+PARTNER

Versicherungen · Finanzierungen · Immobilien

Mobil 0 151 / 10 58 02 90

Tel.: 0 85 01 / 91 51 401

info@sesselmann-partner.de

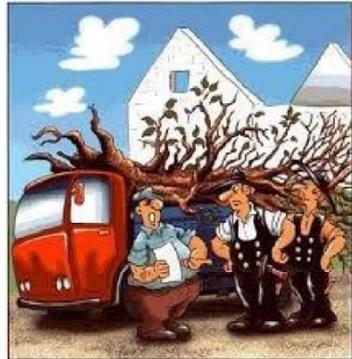
www.sesselmann-partner.de

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler GmbH

Zimmerei · Holzbau · Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest



„HIER STEHT, SIE HABEN EXTRA UNBEHANDELTES HOLZ FÜR DEN DACHSTUHL BESTELLT.“

Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau

Tel.: 085 01 / 86 96 · Fax: 085 01 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87

Zahnärzte Thyrnau

Seidl & Marienfeld

Lambergstraße 11,
94136 Thyrnau

www.zahnarzt-thyrnau.de

Telefon:
08501/1555

Experten-, Promi-, Fan-Tipp

Wir starten wieder unser Gewinnspiel, bei dem es am Ende der Saison 5 Liter Bier zu gewinnen gibt. Die sogenannten Experten, Promis und die Fans haben die Möglichkeit bei einem Heimspiel den aktuellen Spieltag zu tippen. Wer tippen möchte, meldet sich bitte bei mir (Andreas Mautner) 1 Woche vor dem Heimspiel.

Spielregeln:

Wer das Ergebnis richtig tippt, bekommt 1 Punkt.

Wer das Ergebnis und die Tordifferenz richtig tippt, bekommt 2 Punkte.

Wer das Ergebnis komplett richtig tippt, bekommt 3 Punkte.

Das heißt aber auch, dass ein Unentschieden im Minimum 2 Punkte ergibt, da die Tordifferenz ja automatisch passt. Also wohl überlegen, was man tippt.



Aktueller Tipp für das Heimspiel gegen Oberzell-Erlau

Tipp 13: Georg Böhmis

Freyung	vs.	Passau-West	2:0
Eberhardsberg	vs.	Garham	3:1
Neßlbach	vs.	Unteriglbach	3:1
Thyrnau/Kellberg	vs.	Oberzell-Erlau	2:1
Röhrnbach	vs.	Vilshofen	3:2
Tittling	vs.	Tiefenbach	0:2
Hohenau	vs.	Karpfham	3:0



- 1956 -

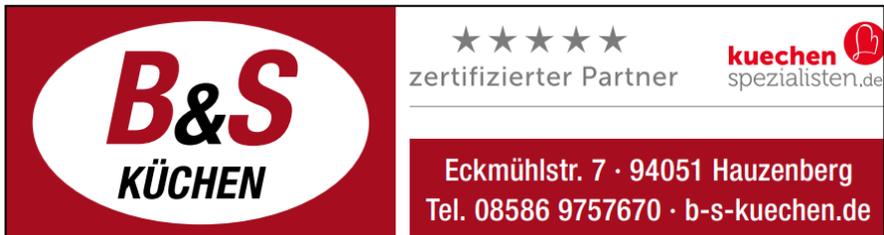
**Gasthof
Brinninger**

Wie daheim!

Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



B&S
KÜCHEN

★★★★★
zertifizierter Partner

kuechen 
spezialisten.de

Eckmühlstr. 7 · 94051 Hauzenberg
Tel. 08586 9757670 · b-s-kuechen.de

Hinweis für unsere Sponsoren

Jahreskarten liegen bei jedem Heimspiel bei unserer Kassiererin Elke Pfoser zum Abholen bereit!

EINER. ALLES. SAUBER.®
Wohnräume in besten Händen



Bauunternehmen
Poschinger GmbH

Wir machen mehr aus Ihrem Haus!

Rufen Sie an: 0851 4901518
Frankbachstraße 38, 94121 Salzweg



www.poschinger-bau.de

HAARSTUDIO
HAIR4YOU
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22
Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25
Tel.: 0 85 44/3 17

>> Jetzt Termin vereinbaren!

20 JAHRE



Find us on **Facebook** Haarstudio Hair4you

www.haarstudio-hair4you.de

Hofmarkstraße 13 - 94136 Thyrnau
Abhol- und Lieferservice



PIZZA
Pronto

Telefon: **08501 8989944**
 **0157 37221805**

Geburtstagswünsche

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag (Stier/Zwillinge)

Haidn	Silvia	21.05.
Schauer	Joachim	21.05.
Müller	Lutz	21.05.
Schauer	Oskar	22.05.
Kinateder	Andreas	22.05.
Möginger	Margot	23.05.
Maier	Wolfgang	23.05.
Reif	Thomas	24.05.
Böhmisch	Sandra	24.05.
Bellaqa	Laurin	24.05.
Reitberger	Maximilian	25.05.
Grochtmann	Clara	26.05.
Sicklinger	Winfried sen.	27.05.
Maurer	Rudolf	27.05.
Schiffler	Josef	27.05.
Legrix	Gilles	27.05.
Kandlbinder	Susanne	28.05.
Fenzl	Sophie	28.05.
Pfoser	Josef	29.05.
Philipp	Paul	29.05.
Schlapps	Brigitte	30.05.
Riedl	Franz	30.05.
Sicklinger	Margit	31.05.

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.

Auflage: 150 Stück pro Heimspiel, Druck: Mindl Print + Lettershop, Passau

Redaktion: Andreas Mautner, E-Mail: andreas.mautner@yahoo.de

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.fc-thyrnau.de

neumüller GmbH

Kranbau / Kranservice

Hebezeuge und Traversen
Konzeptionierung und Planung
Jährliche Kranprüfung (UVV), Inspektion & Wartung

Stahlbau

Podeste, Hallen, Kranbahnen

Sondermaschinenbau

Antriebstechnik
Schallschutz
Fördersysteme

Gewerbepark 5; 94136 Thyrnau; 08501/90090
www.neumueller-gmbh.de



Familiär • Gemütlich • Bayerisch



Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 205

E-Mail: info@gasthaus-koller.de

Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-,
Betriebs- und Vereinsfeiern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



www.gasthaus-koller.de

Wir sind IHR PROFI in Ihrer Nähe!

VSH Medientechnik
FURTNER

Professionelle Video- & Audiotechnik · IT- & Sicherheitstechnik
Präsentations- & Beschallungstechnik · Consumer Electronics
Vermietpark · Workshops · haus eigene Service-Werkstatt · uvm



*Die digitale Tafel -
auch bei uns erhältlich?*



Für Ihr Zuhause & Gewerbe



Rundum gut versorgt.

Service*

- Exklusive Technik-Highlights vorführbereit.
- Beratung, Planung, Installation.
- Einweisung vor Ort.
- Wartung & Reparatur.
- Hauseigene Service-Werkstatt.
- Verkauf und Vermietung.



www.vsh.at



Sicherheitstechnik, EDV-Betreuung,
Konferenzraumtechnik, digit. Unterricht,
Wartung / Support / Training



„Video am Bauernhof“
Next Generation

since 1984

Andreas & Simone Furtner

AXIS
COMMUNICATIONS

siennasystem
Technologies

EM

K

homatic

Simons & Voss
Technologies

LOEWE

KEF

SONOS

ELAC
Living with

SECURITY SOLUTIONS

SENNHEISER

BOSE

www.vsh-online.com

VSH Medientechnik Furtner GmbH & Co. KG
Kapfham 11a · 94136 Kellberg · Tel.: (08501) 9119-0

SIMON
(Juniorchef)